



NCOLCTL 2011 Draft Program

Thursday, April 7, 2011

9:00 am - 1:00 pm

NCOLCTL Executive Board Meeting
(Conference I)

11:00 am - 6:00 pm

Registration

1:30 pm - 5:30 pm

Exhibit Setup
(University)

1:30 pm - 5:30 pm

Pre- Conference Workshops

Workshop 1
(Conference II)

New Technologies and Language Learning

Dr. Jacques du Plessis
UW-Milwaukee

Workshop 2
(Capitol Ballroom B)

Towards a Project-Based Deep Approach to Language Learning

Dr. Francois Victor Tochon
UW-Madison

Workshop 3
(Senate)

**Developing Strong Proposals for the Fiscal Year 2012 Fulbright-Hays
Group Projects Abroad (GPA) Program**

Ms. Michelle Guilfoil
US Department of Education

Workshop 4
(638)

Implementing An Integrated Approach To Teaching Arabic

Kirk Belnap, Mahmoud Al-Batal, Munther Youness
Brigham Young University
University of Texas-Austin
Cornell University

5:45 pm - 7:00 pm

NCOLCTL Conference Reception
Welcome Remarks: TBA
(Madison Ballroom)

7:30 pm - 10:30 pm

ALTA Executive Board Meeting
(Conference I)

Friday, April 8, 2011

8:00 am - 5:00 pm

Registration

8:00 am - 5:00 pm

Exhibition Hours
(University)

7:45 am - 8:45 am

Continental Breakfast

8:45 am - 10:45 am

OPENING AND WELCOME REMARKS

ALL

*Dean Gilles Bousquet
Dean of the Division of International Studies, Vice Provost for Globalization, Special Advisor to the
Chancellor for Global Engagement and Director of the International Institute
University of Wisconsin-Madison*

KEYNOTE ADDRESS:

"There is a Tide in the Affairs of Man..."
**The Current Vision Toward the Future Build of Capacity in Critical
Languages**

*Dr. Richard Brecht
Director - Center for Advanced Study of Language
Chair: Dr. Catherine Ingold
(National Foreign Language Center)
(Madison Ballroom)*

11:00 am - 12:30 pm

PARALLEL SESSION 1A

Chair: An Chung Chen
University of Toledo
(Wisconsin)

Teacher Development Programs to Empower LCTL Teachers: Issues and
Challenges

1-Hong Gang Jin 2-Yefen Chen 3-Aaron Bray 4-Yulan Lin
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 1B

Chair: (TBA)
(Conference II)

Closing the Gap Between the Classroom and the Reality in Pashto

5-Farook Babrakzai, 6-Masako Boureston, 7-Tatjana Mitrovic
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 1C

Chair: Yu-Lan Lin
(Assembly Room)

NCOLCTL

Innovation and Collaboration in LCTL Materials and Resources

8-Sandra Sanneh, 9-Angela Gleason, 10-Sonia Shiri, 11-Suzanne Young
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 1D

Chair: Patricia Kuntz
UW-Madison-Alumni
(Senate Room)

Arabic, Hindi, Persian and Urdu Teachers in the Context of STARTALK
Training: Native Speakers' Specific Needs

12-Gabriela Nik. Ilieva, 13-Mohammad M. Khorram, 14-Nader Uthman, 15-Milena Savova
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 1E

Chair: Hyekyung Sung-Frear
Defense Language Institute
(Room TBA)

Thoughts on the Uses of "Authentic Materials" in Instruction of LCT
Languages

16-Frederick H. Jackson, 17-Babu Suthar, 18-Michael Everson
National Foreign Language Center
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 1F

LCTL Methodology

*Chair: Jacques du Plessis
UW-Milwaukee
(Conference I)*

11:00 am - 11:30 am

NCOLCTL

20+ Years of SILLyness

19-Zev bar-Lev
San Diego State University

11:30 am - 12:00 pm

Effective and Purposeful Listening in the classroom

20-Sunita Narain
21-Madhumita Mehrotra
Defense Language Institute

12:00 pm - 12:30 pm

Using Thinking Maps to Teach Arabic as a Foreign Language

22-Eman Elbashbishy
University of Sacred Heart

PARALLEL SESSION 1G

LCTL Curriculum

*Chair: Mouna Mana
National Foreign Language Center
(Conference III)*

11:00 am - 11:30 am

Technology Enhanced Curriculum Design in Foreign Language Teaching

23-Insook Kang
University of Pennsylvania

11:30 am - 12:00 pm

NCOLCTL

Integrating the Arabic language into the mainstream curriculum: cross-cultural competency

24-Ghada Bualuan, 25-Virginie Askildson,
University of Notre Dame

12:00 pm - 12:30 pm

Never Too Early: Introduction of Language Across the Curriculum and Content-Based Instruction in First Semester Arabic

26-Justin Kitchens
Indiana University

PARALLEL SESSION 1H

LCTL Material Development

*Chair: Alasanne Fall
University of Kansas
(Conference IV)*

11:00 am - 11:30 am

NCOLCTL

Literature for Teaching Language and Culture: Make them Connect and They Will Learn

27-Nesreen Akhtarkhavari
DePaul University

11:30 am - 12:00 pm

An Innovative Clipping: Integrating Films into FL Classroom

28-Young Hong
University of California, Riverside

12:00 pm - 12:30 pm

Integrating Authentic Materials into Language Instruction

29-Ilknur Oded
University of Maryland

PARALLEL SESSION 1I

LCTL Survey and Assessment

*Chair: Francesca Di Silvio
Center for Applied Linguistics
(Conference V)*

11:00 am - 11:30 am

NCOLCTL

Teaching Arabic K-12: Building Capacity, Growing Teacher Networks

30-Dora Johnson, 31-Catharine Keatley
National Capital Language Resource Center

11:30 am - 12:00 pm Encouraging Collaborations in the Teaching of South Asian Languages K-12
32-Anup P. Mahajan
National Capital Language Resource Center

11:00 pm - 12:30 pm **ALTA KEYNOTE PLENARY**
Using African Languages for Sustainable Development: Yoruba as a Case in Point

ALTA

Dr. Kolawole Owolabi
Director - Yoruba Language Center
University of Ibadan
Chair: Dr. Audrey Mbeje
University of Pennsylvania
(Madison Ballroom)

12:30 pm - 1:30 pm Lunch
(On Your Own)

PARALLEL SESSION 2A
LCTL Methodology
Chair: Nomsa Satyo
University of Fort Hare
(Wisconsin)

1:30 pm - 2:00 pm **NCOLCTL**
Teaching Culture Through Language
33-Antonia Schleicher
University of Wisconsin-Madison

2:00 pm - 2:30 pm Teaching Language and Culture through Folktales: The Case of Akan
(Asante-Twi)
34-David Adu-Amankwah
Indiana University

2:30 pm - 3:00 pm FL Teaching Online - It is time to move!
35-Jacques du Plessis
University of Wisconsin, Milwaukee

PARALLEL SESSION 2B
LCTL Curriculum
Chair: Beatrice Ng'ũono Okelo
UW-Madison Alumni
(Conference II)

1:30 pm - 2:00 pm **NCOLCTL**
Chinese Heritage Learners' Learning needs and Current Curriculum Design
at the College Chinese Programs
36-Yi-Tzu Huang
University of Iowa

2:00 pm - 2:30 pm Idiomatic Expressions in Discourse: Gateway to Cultural Assimilation
37-Mahera Harouny
Defense Language Institute

2:30 pm - 3:00 pm Introducing English Loanwords into the Arabic Language Curriculum:
Existing and Developing Structures
38-Elijah Reynolds
Indiana University

PARALLEL SESSION 2C
LCTL Material Development
Chair: Katrina Daly Thompson
UCLA
(Assembly)

1:30 pm - 2:00 pm **NCOLCTL**
The University of California Online World Language Lab (OWL-L)
39-Kathleen Dillon, 40-Robert Blake
University of California Language Consortium

2:00 pm - 2:30 pm Yucatec Maya On Line and In Person
41-Nathaniel Pendleton
Defense Language Institute

2:30 pm - 3:00 pm

Enhancing Pragmatic Competence of Learners' of Turkish as a Foreign Language

42-Esra Ozdemir
Istanbul University

PARALLEL SESSION 2D

L2 Research

Chair: Azimova Nigora
Indiana University
(Senate)

1:30 pm - 2:00 pm

NCOLCTL

A Comparison of Heritage and Non-Heritage Speakers of Turkish: Complementary Strengths and Weaknesses in Reading Comprehension

43-Ercan Balci, 44-Gulsat Aygen
University of Illinois at Urbana-Champaign
Northern Illinois University

2:00 pm - 2:30 pm

Bilingual Education- Going Nowhere Slowly at a South African University

45-Dianna Moodley
University of KwaZulu-Natal

2:30 pm - 3:00 pm

Stages of the Second Language Acquisition (SLA) - A Case Study of Yoruba Learners of Arabic in The Lagos State University

46-Onibon Nosiru Olajide
Lagos State University

PARALLEL SESSION 2E

African Language Methodology

Chair: Nyambura Mpesha
University of Michigan
(Conference I)

1:30 pm - 2:00 pm

Teaching of Yoruba As a Foreign Language in Osaka University, Japan: The Challenges and Practical Problems

47-Goke Alamu
Osaka University

2:00 pm - 2:30 pm

ALTA

Teaching Kiswahili Vocabulary Through Fun in Poetry

48-Marko J. Mwipopo
University of Oregon

2:30 pm - 3:00 pm

The Language Table: A Platform for Language Teaching and Cultural Immersion

49-Agoke Adeola
UW-Madison

PARALLEL SESSION 2F

African Language Empirical and Corpus Studies

Chair: Festus Mwinzi
Northern Illinois University
(Conference III)

1:30 pm - 2:00 pm

ALTA

Collaborating With Media Houses To Change People's Attitudes Towards Swahili and Other Indigenous African Languages: Evidence From Kenya, Africa

50-Martin C. Njoroge, 51-Hamisi Babusa
Kenyatta University

2:00 pm - 2:30 pm

The intonation of Declarative and Interrogative Sentences in Akan

52-Charlotte Fofu Lomotey
Texas A&M University

2:30 pm - 3:00 pm

The Mixed Blessings That Heritage Learners Present

53-Leonard Muaka
Winston Salem State University



PARALLEL SESSION 2G
African Language
Material Development

Chair: Leonce Rushubirwa
Catholic Social Services & Rushubirwa Intercultural Consulting
(Conference IV)

1:30 pm - 2:00 pm

An Innovative, Sociological Approach to Textbook Evaluation for African Language Teaching
54-Buyiswa Mini
University of Florida

2:00 pm - 2:30 pm

An Assessment of the Harmonized/standardized Version of the Nigerian Yoruba with Those of Republic of Benin and Togo Yoruba Orthographies
55-Harrison Adeniyi
Lagos State University

2:30 pm - 3:00 pm

Language Attrition and the Teaching of Yoruba
56-Oluseye Adesola
Yale University

ALTA

PARALLEL SESSION 2H
African Language
L2 Research

Chair: Beatrice Ng'ũono Okelo
UW-Madison Alumni
(Conference V)

1:30 pm - 2:00 pm

Transferring Parent-Child Nonverbal Communication to the L2 Classroom: A Further Step in Yoruba Language Teaching
57-Adeola Oseni
Yale University

2:00 pm - 2:30 pm

Unpacking the Core Teaching and Learning Practices of Arabic at U.S. Universities: Critical Assessment, Innovation and Collaboration
58-Abderrahman Zouhir
Wayne State University

2:30 pm - 3:00 pm

The Effect of Sheng Among Facebook Users in Kenya
59-Brenda Wawire
Jackson State University

SALTA MINI-CONFERENCE

Building Capacity in South Asian Languages: Innovation and Collaboration
Chair: Fauzia Farooqui
NFLC
(Room TBA)

1:30 pm - 2:00 pm

Building Upon the Needs of Heritage Learners - STARTALK Program
60-Rajni Bhargava
New York University
61-Nusrat Sohail
Independent Scholar

SALTA

2:00 pm - 2:30 pm

Heritage Language Program: Challenges and Directions - A Case Study at Yale
62-Swapna Sharma
Yale University

2:30 pm - 3:00 pm

Language Dissemination and the Role of Fullbright Language Teaching Assistant
63-Seema Khurana
64-Prateek August
Yale University

3:00 pm - 3:15 pm

Coffee Break
(University)

3:30 pm - 5:00 pm

AII

PLENARY PANEL
STARTALK Taps Previously Unrecognized Eager LCTL Learners and Teachers
Across the U.S

Dr. Catherine Ingold and NFLC Team
National Foreign Language Center
(Madison Ballroom)

6:00 pm - 9:00 pm

NCOLCTL

NCOLCTL Delegate Assembly and Dinner

Chair: Dr. Catherine Ingold
(National Foreign Language Center)
(Capitol Ballroom A)

PARALLEL SESSION 3A
Swahili Specific Panel

Chair: David Kyeu
University of Wisconsin-Madison
(Room TBA)

6:00 pm - 6:30 pm

Umuhimu wa Ushirikiano Katika Kufunza Kiswahili Kama Lugha ya Kigeni

65-Clara Momanyi
Catholic University of Eastern Africa

6:30 pm - 7:00 pm

ALTA

Changamoto za Kutumia Kamusi Kujifunzia Kiswahili Kama Lugha ya Pili:
Mifano Kutoka "Swahili-English Dictionary" (Tuki 2001)

66-Musa Shembilu
University of Dar es Salaam

7:00 pm - 7:30 pm

Utahini wa Wanafunzi wa Kiswahili Unapaswa Kupigwa Msasa

67-Francis Wang'endo
Howard University

7:30 pm - 8:00 pm

Matangazo ya Bishara na Ufundishaji wa Kiswahili kwa Wageni: Yanachangia au Yanakinza?

68-Kiarie Wa'Njogu
Yale University

8:00 pm - 8:30 pm

Ufundishaji Fasihi ya Kiswahili kwa Kutumia Teknolojia

69-Leonce Rushubirwa
Catholic Social Services

PARALLEL SESSION 3B
Swahili Specific Panel

Chair: Mahiri Mwita
Princeton University
(Room TBA)

6:00 pm - 6:30 pm

Nafasi ya Kiswahili Katika Enzi za Utandawazi

70-Lydia Kiramba
Illinois University

6:30 pm - 7:00 pm

ALTA

Matumizi ya Lugha Lengwa Katika Darasa la Lugha ya Kigeni: Mikakati na Manufaa

71-Beatrice Ng'uono Okelo
UW-Madison Alumni

7:00 pm - 7:30 pm

Simu ya Mkononi Kama Chombo cha Kufundishia Kiswahili na Utamaduni Wake kwa Wanafunzi Wageni Marekani na Africa Mashariki

72-Mahiri Mwita
Princeton University

7:30 pm - 8:00 pm

Ufundishaji wa Kiswahili Kama Lugha ya Kigeni Hasa kwa Waingereza Mbinu na Mikakati

73-Nancy Ngowa
Pwani University College

8:00 pm - 8:30 pm

Ufundishaji wa Fasihi Katika Shule za Upili Nchini Uganda

74-Judith Mayanja Namayengo
University of Wisconsin - Madison

Saturday, April 9, 2011

8:00 am - 5:00 pm

Registration

8:00 am - 5:00 pm

Exhibition Hours
(University)

8:00 am - 8:45 am

ALL

Continental Breakfast

9:00 am - 10:30 am

PLENARY SESSION:
The Oral Proficiency Interview: Past Controversies, Present Practices and Future Alternatives

Dr. Steven J. Ross
University of Maryland and NFLC
Chair: TBA
(Madison Ballroom)

10:30 am - 12:00 pm

PARALLEL SESSION 4A
Chair: Stella Kwoh
University of California-Berkeley
(Wisconsin)

Toward advanced language proficiency with limited resources: A Chinese Model for Heritage Language Development

75-An Chung Cheng, 76-Mingyang Liu, 77-Shikun Li, 78-Ning An, 79-Yueyun Hou, 80-Yue Gu
University of Toledo
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 4B
Chair: Mohammed Tamimi
University of Arizona
(Capital Ballroom A)

NCOLCTL

Contributions to Foreign Language Teaching Capacity from the UCLA Center for World Languages

81-Barbara Blankenship, 82-Liz Galvin, 83-Maria M. Carreira, 84-Thomas J. Hinnebusch
University of California, Los Angeles
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 4C
Chair: Maria Kosinski
University of Miami
(Capital Ballroom B)

ANVILL: A modern, web-based toolbox

85-Jeff Magoto, 86-Nilay Sevinc, 87-Chris Holman
University of Oregon
(Colloquium)

PARALLEL SESSION 4D
LCTL Teacher Training and Technology

Chair: Wafa Hassan
Michigan State University
(Assembly)

10:30 am - 11:00 am

Differentiated Instruction in the Arabic Foreign Language Classroom

88-Wafa Hassan
Michigan State University

11:00 am - 11:30 pm

NCOLCTL

Challenges of Techno-Social Innovations on Language Pedagogy

89-Patrick O. Mose
Ohio University

PARALLEL SESSION 4E
LCTL Technology in the Classroom

Chair: Desire Baloubi
Shaw University
(Caucus)

10:30 am - 11:00 am

Exploring the Effectiveness of the Distance Language Classroom
90-Nigora Azimova, 91-Rakhmon Inomkhojayev, 92-Tserenchunt Legden, 93-Gulnisa Nazarova,
94-Malik Hodjaev
Indiana University

11:00 am - 11:30 am

Distant Teaching and Learning in LCTL Language is Coming Closer to you
95-Prawet Jantharat, 96-Yuphaphann Hoonchamlong
Self/Language Consultant, University of Hawaii at Manoa

11:30 am - 12:00 pm

Expanding Language Learning Tools Through Technology
97-Sukhrob Karimov
Indiana University

**PARALLEL SESSION 4F
Other Innovations in the LCTL Classroom**

*Chair: Eva Prionas
Stanford University
(Conference IV)*

10:30 am - 11:00 am

NCOLCTL

**Prioritizing African Languages: Dilemmas of macro-level planning for
resourcing and capacity building**

98-Tristan M. Purvis, 99-Gregory K. Iverson, 100-Christopher R. Green
University of Maryland Center for Advanced Study of Language

11:00 am - 11:30 am

Qatar Foundation International: Arabic Language Initiative
101-Kent Lewis
Qatar Foundation International

11:30 am - 12:00 pm

**A Case study: Teaching "Split-Negativity" of Kurmanji Kurdish to English
Speakers**

102-Gulsat Aygen
Northern Illinois University

**PARALLEL SESSION 4G
LCTL Assessment and Testing**

*Chair: Frederick Jackson
National Foreign Language Center
(Conference V)*

10:30 am - 11:00 am

NCOLCTL

**Methodology for the development of specifications for an oral proficiency
test**

103-Anne Donovan, 104-Francesca Di Silvio, 105-Meg Malone
Center for Applied Linguistics

11:00 am - 11:30 am

**You don't say: Assessing speaking at the Superior and Distinguished
Levels**

106-Gerd Brendel, 107-Ida Raynes
Defense Language Institute

11:30 am - 12:00 pm

Challenges in taking and administering existing proficiency tests for LCTL

108-Dany Doueiri
California State University- San Bernardino

**PARALLEL SESSION 4H
LCTL Teacher Training and Development**

*Chair: Baburhan Uzum
Michigan State University
(638)*

10:30 am - 11:00 am

NCOLCTL

**Negotiation Of Identities And Participation Frameworks: A Case Of
Turkish And Uzbek Teachers At An American University**

109-Baburhan Uzum
Michigan State University

11:00 am - 11:30 am

**Cross-Cultural Counseling: Helping LCTL Teachers Counsel American
Students**

110-Monica LaVelle
Defense Language Institute

| | |
|---------------------|---|
| 11:30 am - 12:00 pm | <p>Pragmatic Framing of Using Transitive Forms in Indonesian: Implications for Classroom Teaching 111-Rama Munajat Defense Language Institute</p> |
| 10:30 am - 12:00 pm | <p>PARALLEL SESSION 4I Other Innovations in the African Language Classroom <i>Chair: Audrey N. Mbeje</i> <i>University of Pennsylvania</i> (629)</p> |
| ALTA | <p>Building Capacity in African Languages Through Sustainable Immersion programs Overseas 112-Audrey N Mbeje, 113-Deo Ngonyani, 114-Akitunde Akinyemi, University of Pennsylvania Michigan State University University of Florida <i>(Colloquium)</i></p> |
| | <p>PARALLEL SESSION 4J African Language Teacher Training <i>Chair: Festus Mwinzi</i> <i>Northern Illinois University</i> <i>(Senate)</i></p> |
| 10:30 am - 11:00 am | <p>Promoting the Teaching of African Languages as a Second Language in Africa: The Case of siSwati in Swaziland 115-Sarah Mkhonza Cornell University</p> |
| ALTA | <p>Exploring e-interaction in the teaching of isiXhosa Literature 116-Nomsa Satyo Fort Hare University, South Africa</p> |
| | <p>Tiered Instruction: Learning without Tears 117-Lindiwe Magaya Georgian Court University</p> |
| 11:30 am - 12:00 pm | <p>PARALLEL SESSION 4K African Languages and Technology <i>Chair: Jonathan Choti</i> <i>Michigan State University</i> <i>(Conference I)</i></p> |
| 10:30 am - 11:00 am | <p>Applying Qualitative Research Approach in Optimizing Technology Integration in African Languages Curriculum: The Case of African Languages 118-Leonce Rushubirwa Catholic Social Services & Rushubirwa Intercultural Consulting</p> |
| ALTA | <p>Technology in the Classroom: Essential for Non-Native Teachers 119-Jonathon Choti Michigan State University</p> |
| | <p>African Languages and the Use of Podcasting 120-Abdou Yaro Indiana University</p> |
| 11:30 am - 12:00 pm | <p>PARALLEL SESSION 4L African Language Methodology <i>Chair: Alwiya S. Omar</i> <i>Indiana University</i> <i>(Conference II)</i></p> |
| ALTA | <p>Learners as Collaborators: Use of Songs in Language Teaching and Learning 121-Alwiya S. Omar Indiana University</p> |
| | 10:30 am - 11:00 am |

11:00 am - 11:30 am

Kiswahili Varieties and the Teaching of Vocabulary in the Classroom: A Pedagogical Perspective

122-Alphonse S. Mutima
The University of North Carolina at Chapel Hill

11:30 am - 12:00 pm

Non Verbal Communication in a Foreign Language Classroom: Cultural Barriers

123-Fred Otieno
Yale University

PARALLEL SESSION 4M

African Language Assessment and L2 Research

*Chair: Mariame Sy
Columbia University
(Conference III)*

10:30 am - 11:00 am

ALTA

The Role of the 5C's in the Preparation and Presentation of Swahili Students' Projects

124-Beatrice Nguono Okelo
University of Wisconsin-Madison (alumni)

11:00 am - 11:30 am

Challenges of Teaching Heritage Languages: The Case of Yoruba

125-Fehintola Mosadomi
University of Texas at Austin

11:30 am - 12:00 pm

Education as a Relational Process: Implications for the Teaching of African Languages

126-Peter Otiato Ojiambo
NA

SALTA MINI CONFERENCE

Building Capacity in South Asian Languages: Innovation and Collaboration

*Chair: Shahnaz Hassan
University of Texas-Austin
(Room TBA)*

10:30 am - 11:00 am

SALTA

Developing Standards-Based Teaching and Best Practices Through Communications Technologies

127-Shaheen Parveen
University of Pennsylvania

11:00 am - 11:30 am

Task-Based Bollywood: Interdepartmental and Community Collaboration

128-Sai Bhatwadekar
University of Hawaii at Manoa

11:30 am - 12:00 pm

Teaching Polite Forms

129-Babu Suthar
University of Pennsylvania

12:00 pm - 1:00 pm

**Lunch
(On Your Own)**

PARALLEL SESSION 5A

Other Innovations in the LCTL Classroom

*Chair: Nigora Azimova
Indiana University
(Wisconsin)*

1:00 pm - 1:30 pm

NCOLCTL

Sharing LCTL courses across 12 Universities: CIC Course Share

130-Amber Marks, 131-Monika Dressler
Committee on Institutional Cooperation University of Michigan

1:30 pm - 2:00 pm

Learning A Second Language From A Third Party: Swahili Learners' And Instructors' Views on Near-Native Speakers' Instruction and L1 Influence in L2 Learning

132-Jonathan Choti
Michigan State University

2:00 p m - 2:30 p m

Learner Support during Overseas Immersions

133-Jiaying Howard
Defense Language Institute

PARALLEL SESSION 5B

LCTL Teacher Training and Development

Chair: Maiheng Shen Dietrich
University of Pennsylvania
(Capitol Ballroom A)

1:00 p m - 1:30 p m

The Essentials: On-Line Methodology Guide - Arabic, Chinese, South Asian Languages

134-Catharine Keatley, 135-Dora Johnson
National Capital Language Resource Center

1:30 p m - 2:00 p m

NCOLCTL

The Relationship between Self-Efficacy and Pedagogical Beliefs: A Study of Chinese Language Teachers

136-I-Chun Liu
University of Texas at San Antonio

2:00 p m - 2:30 p m

Create Cultural Texture in Foreign Language Classrooms

137-Lily Puspasari Kang
Defense Language Institute

PARALLEL SESSION 5C

LCTL Technology in the Classroom

Chair: Henrietta Yang
Morehouse College
(Capitol Ballroom B)

1:00 p m - 1:30 p m

NCOLCTL

Developing writing skills in Facebook, the case of Wolof

138-Fabienne Ngone Diouf
Indiana University

1:30 p m - 2:00 p m

Using multimedia and technology-based programs in teaching and developing language materials for receptive and productive skills in LCT languages

139-Sunita Narain, 140-Madhumita Mehrotra
Defense Language Institute

2:00 p m - 2:30 p m

Critical Languages Need Critical Tools: A Case Study of ANVILL

141-Jeff Magoto
University of Oregon

PARALLEL SESSION 5D

LCTL Methodology

Chair: Said Hannouchi
University of Wisconsin- Madison
(Assembly)

1:00 p m - 1:30 p m

NCOLCTL

Give Them Something to Talk About: Arabic Medium and Media Content

142-Nesreen Akhtarkhavari
DePaul University

1:30 p m - 2:00 p m

Using Personal Names in the Teaching of Morphology in IsiZulu Home Language

143-Zinhle P. Nkosi
University of KwaZulu-Natal

2:00 p m - 2:30 p m

Sound Discrimination Instrument to Assist Improving Listening Skills

144-Hyeykyung Sung-Frear
Defense Language Institute

1:00 p m - 2:30 p m

ALTA

PARALLEL SESSION 5E

African Language Material Development

Chair: Mamarama Seck
University of North Carolina - Chapel Hill
(629)

Collaboration and Exchange among Wolof Instructors in the United States

145-Mamarama Seck, 146-Alex Zito, 147-Mariame Sy 148-Alassane Fall
UNC- Chapel Hill
Boston university
Columbia University
University of Kansas
(Colloquium)

**PARALLEL SESSION 5F
African Language Methodology**

Chair: Alwiya S. Omar
Indiana University
(Senate)

1:00 p m - 1:30 p m

Newspaper Comments: Bad Language for Good Purposes

149-Sandra Sanneh
Yale University

1:30 p m - 2:00 p m

Strategies in Using News media with Intermediate and Advanced Students

150-Elaine Mshomba
University of Pennsylvania and Bryn Mawr College

2:00 p m - 2:30 p m

Impact of Music in Foreign Language Teaching

151-None listed
NA

ALTA

**PARALLEL SESSION 5G
Other Innovations in the African Language Classroom**

Chair: Zoliswa Mali
Boston University
(Conference I)

1:00 p m - 1:30 p m

The Nature of the UG-Stimulus Relationship: A Proposal

152-Seth A. Ofori
University of Wisconsin- Madison

1:30 p m - 2:00 p m

**Institutional Linkages as Building Blocks for African language
Development**

153-Zoliswa Mali
Boston University

ALTA

2:00 p m - 2:30 p m

In the Face of Linguistic Insecurity?

154-Peter Mwangi
Ohio University

**PARALLEL SESSION 5H
African Language L2 Research and African Language Curriculum**

Chair: Sarah Mkhonza
Cornell University
(Conference II)

1:00 p m - 1:30 p m

**Translation as a Form of Collaborative and Innovative Effort Towards
Globalizing Yoruba Language**

155-Asimiyu Adebowale Adekunle
University of Texas at Austin

1:30 p m - 2:00 p m

**Achieving Functional Education for the African Child: The Indigenous -
International Languages (Biliteracy) Option**

156-Solomon O. Makinde
Lagos State University, Nigeria

ALTA

2:00 p m - 2:30 p m

**Critical Multiculturalism and Ideologies of Swahili Culture in Foreign
Language Text Books**

157-Katrina Daly Thompson
UCLA Applied Linguistics

ALTA

**PARALLEL SESSION 5I
African Language L2 Survey and Technology**

Chair: Leonce Rushubirwa
Catholic Social Services & Rushubirwa Intercultural Consulting
(Conference III)

1:00 p m - 1:30 p m

What Motivated Students in Historically Black Colleges and Universities (HBCUs) to Study a Foreign Language?

158-Leonard Muaka
Winston Salem State University

1:30 p m - 2:00 p m

Difficulties of Learning Yoruba for Japanese Students and Suggestions for their Improvements: Osaka University Japan as a Case Study

159-Harrison Adeniyi, 160-Goke Alamu
Lagos State University
Osaka University

2:00 p m - 2:30 p m

The Case of Moodle: Turning a Course Management System into a Useful Resource for Collaborative Language Learning for African Language Learners

161-Mary Gathogo
Ohio University

1:00 p m - 3:00 p m

COTSEAL

COTSEAL Business Meeting

Chair: Bac Hoai Tran
(Room TBA)

1:00 p m - 3:00 p m

MGLA Business Meeting

Chair: Eva Prionas
(Room TBA)

2:30 p m - 3:00 p m

POSTER SESSIONS

(University Room)

Teaching Chinese in a 3d Videogame Virtual World

162-Yu Daniel Dan
Leeward Community College

The Mixxer - connecting our students with native speakers via Skype

163-Todd Bryant
Dickinson College

ALL

L2 Learners' Perception towards Peer Feedback: Content or Focus on Form?

164-Naoko Kurokawa
Duke University

Learning Second Language Through Scribbling to Perfection

165-Sarita Mehta
Vidya Dham Inc.

Pronoun and Verb Relationship in Hindi Language

166-Nilu Gupta
De Anza College

3:00 p m - 3:30 p m

Coffee Break
(University)

PARALLEL SESSION 6A
LCTL Assessment and Testing

Chair: Maria Kosinski
University of Miami
(Wisconsin)

NCOLCTL

3:30 p m - 4:00 p m

Relationship Between Self-Assessment and Formal Assessment

167-Salem Elfiky
Defense Language Institute

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

Analysis of JSL learners' language development process and differences between instructional and self-instructional learners using elicited imitation and automated speech recognition

168-Shinsuke Tsuchiya
Brigham Young University

4 : 3 0 p m - 5 : 0 0 p m

Level 4 Speaking: What is it? How do we test it?

169-Solfrid Johansen
Defense Language Institute

**PARALLEL SESSION 6B
LCTL Material Development**

*Chair: Michael McAnear
National University
(Capitol Ballroom A)*

3 : 3 0 p m - 4 : 0 0 p m

NCOLCTL

Turkish material development

170-Funda Derin
University of Wisconsin- Madison

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

Beyond Borders: Developing Online Task-Based Teaching Materials for Language Learners of Arabic

171-Ghazi Abuhakema, 172-Ramin Sarraf
College of Charleston;
National University

4 : 3 0 p m - 5 : 0 0 p m

University of Arizona Critical Languages Series: Beginning Kurdish, Intermediate Ukrainian, and Advanced Turkish

173-Scott Brill
University of Arizona

**PARALLEL SESSION 6C
LCTL Technology in the Classroom**

*Chair: Patricia Kuntz
UW-Madison-Alumni
(Capitol Ballroom B)*

3 : 3 0 p m - 4 : 0 0 p m

NCOLCTL

Arabic Hypermedia reading materials: Design and pedagogy

174-Robert Ariew, 175-Mohammed Tamimi
University of Arizona

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

Online Reading Materials for American High School Learners of Arabic

176-Frederick H. Jackson 177-Gerald Lampe, 178-Fatima Almutawakel
National Foreign Language Center

4 : 3 0 p m - 5 : 0 0 p m

An Innovative Way of Building Language Capacity: An Example from a Chinese Language Classroom

179-Henrietta Yang
Morehouse College

**PARALLEL SESSION 6D
Other Innovations in the LCTL Classroom**

*Chair: Nigora Azimova
Indiana University
(Assembly)*

3 : 3 0 p m - 4 : 0 0 p m

NCOLCTL

A Comparison of Example Sentences In Turkish and English Dictionaries

180-Emrah Özcan
Yildiz Technical University

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

Language Contact and Linguistic Change in the Digital Age

181-Farooq Babrakzai
Defense Language Institute

4 : 3 0 p m - 5 : 0 0 p m

Facing the tide: The place of "Less Commonly Taught Languages" in American academia

182-Margaret Njeru
University of Illinois at Urbana-Champaign

PARALLEL SESSION 6E

LCTL Methodology

Chair: Juliana Wijaya
University of California Los Angeles
(Conference II)

3 : 3 0 p m - 4 : 0 0 p m

NCOLCTL

Noticing Hypothesis and Principles of Input Design for Adult Learners of Chinese

183-Michelle Smith
University of California Los Angeles

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

How to use time tables for teaching Mongolian verb tenses

184-Saruul-Erdene Myagmar
Foreign Service Institute U.S. Department of State

4 : 3 0 p m - 5 : 0 0 p m

On Constructed Languages and Identities

185-Gyanam Mahajan
University of California Los Angeles

PARALLEL SESSION 6F

Technology in the LCTL Classroom and Empirical and Corpus Studies

Chair: Michael Everson
University of Iowa
(Conference III)

3 : 3 0 p m - 4 : 0 0 p m

NCOLCTL

Independence, Interaction and Interrelating in a Distance Foreign Language Classroom

186-Marina V. Kostina
University of Iowa

4 : 0 0 p m - 4 : 3 0 p m

Making the Case for and Against Study-Abroad Programs

187-Dany Doueiri
California State University- San Bernardino

3 : 3 0 p m - 5 : 3 0 p m

ALTA

ALTA BUSINESS MEETING

Chair: Dr. Audrey Mbeje
University of Pennsylvania
(Madison)

5 : 0 0 p m - 6 : 1 5 p m

SALTA

SALTA BUSINESS MEETING

Building Capacity in South Asian Languages: Innovation and Collaboration

Chair: Gautami Shah
University of Texas-Austin
(Room TBA)

6 : 4 5 p m - 8 : 4 5 p m

ALL

Walton Award Banquet
(Capitol Ballroom)

Sunday, April 10, 2011

8 : 0 0 a m - 1 2 : 0 0 p m

Registration

8 : 0 0 a m - 1 2 : 0 0 p m

Exhibition Hours
(University)

8 : 0 0 a m - 8 : 4 5 a m

Continental Breakfast

PARALLEL SESSION 7A
LCTL Curriculum and L2 Research
Chair: TBA
(Wisconsin)

9:00 am - 9:30 am

NCOLCTL

Developing an academic role for a historically marginalized African Language at a South African Institution of Higher Learning: the case for isiXhosa
188-Bulelwa Nosilela
Rhodes University

9:30 am - 10:00 am

Language Learning & Teaching: The Role of Social Networking
189-Filipo Azza Lubua
University of Wisconsin Madison

10:00 am - 10:30 am

Education In Mother Tongue Languages of Delta State, Nigeria
190-Rose Aziza
Delta State University

PARALLEL SESSION 7B
LCTL L2 Research and Material Development
Chair: TBA
(Capitol Ballroom A)

9:00 am - 9:30 am

NCOLCTL

Acquisition of the Chinese Resultative Construction by Native English Speakers
191-Shuai Shao
Ohio University

9:30 am - 10:00 am

The Relationship Between Language Aptitude and Knowledge of Arabic Derivational Morphology to Vocabulary Knowledge
192-Said Hannouchi
University of Wisconsin- Madison

10:00 am - 10:30 am

Facebook Status Updates: Multilinguals Perceived
193-Rezia Usman
Ohio University

PARALLEL SESSION 7C
Other Innovations in the LCTL Classroom and Assessment and Testing
Chair: TBA
(Capitol Ballroom B)

9:00 am - 9:30 am

NCOLCTL

Immersion Activities for a Foreign Language
194-Tanya de Hoyos
Defense Language Institute

9:30 am - 10:00 am

Heritage Language Learners in Foreign Language Classes
195-Naoko Ozaki, 196-Olusegun Soetan
Indiana University
University of Wisconsin-Madison

10:00 am - 10:30 am

The Arabic Language Flagship Program: Michigan State University Creating Global Professionals
197-Wafa Hassan
Michigan State University

PARALLEL SESSION 7D
LCTL L2 Survey and Empirical and Corpus Studies
Chair: TBA
(Assembly)

NCOLCTL

9:00 am - 9:30 am

A Sociolinguistic study of language choice at workplace in Murree: A Case of Pahari

198-Zafar Iqbal Khattak 199-Ayaz Ahmad, 200-Muhammad 201-Gulfranz Abbasi
Abdul Wali Khan University
Govt Asghar Mall College

9:30 am - 10:00 am

Heritage Language Learners of Arabic: Their motivation, expectations, competence, and engagement in learning Arabic

202-Ghassan Husseinali
GMU

10:00 am - 10:30 am

Integration Problems of Linguistically Marginalized Groups: A case study of Punjabi Speakers in Mardan (Pakistan)

203-Ayaz Ahmad, 204-Gulfranz Abbasi
Abdul Wali Khan University
Govt Asghar Mall College

**PARALLEL SESSION 7E
Language Specific - Swahili**

Chair: Joviet Bulaya
University of Dar es Salaam
(Senate)

9:00 am - 9:30 am

ALTA

Atari za Mazingira Lugha kwa Wanaojifunza Kiswahili Kama Lugha ya Pili/Kigeni

205-Rhoda Peterson
University of Dar es Salaam

9:30 am - 10:00 am

Changamoto za Uandaaji wa Walimu wa Kiswahili kwa Wanafunzi Wenye Mahitaji Maalum

206-Joviet Bulaya
University of Dar es Salaam

10:00 am - 10:30 am

Tathmini ya Matumizi ya Teknologia Katika Ufundishaji wa Riwaya ya Kiswahili Katika Shule za Upili Nchini Kenya

207-Owino Anthony Oloo
University of Science and Technology Masinde Muliro

**PARALLEL SESSION 7F
Language Specific - Swahili**

Chair: Carren Nyanda
University of Science and Technology Masinde Muliro
(TBA)

9:00 am - 9:30 am

ALTA

Changamoto Zinazotokana na Kuwepo kwa Lahaja Mbalimbali Katika Ufundishaji wa Kiswahili: Tunafundisha Kiswahili au Viswahili

208-Angelus Jacob Mnenuka
University of Dar es Salaam

9:30 am - 10:00 am

Nafasi na Hali ya Vitabu vya Ziada vya Kiswahili Katika Shule za Msingi Nchini Kenya

209-Pamela Ngugi
Kenyatta University

10:00 am - 10:30 am

Teknologia na Ufundishaji wa Kiswahili: Haja ya Kubadili Mwelekeo Nchini Kenya

210-Carren Nyandiba
University of Science and Technology Masinde Muliro

12:00 pm - 2:00 pm

**NCOLCTL Executive Board Meeting
(Conference II)**